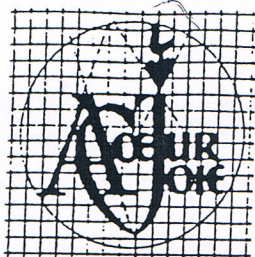


COLLECTION



le chant sacré

FONDÉE PAR CÉSAR GEOFFRAY // DIRIGÉE PAR MARCEL CORNELOUP

N°5031

GERUSALEMME

(Jerusalem)

Comme un récitatif ♩ = 46

Paroles et musique : Bepi De MARZI

T2 S. *p*

Ge - ru - sa - lem - me, cit - tà di pie - tre bian - che, cuo - re i - na - ri -

Sung A. *p*

Ge - ru - sa - lem - me, cit - tà di pie - tre bian - che, cuo - re i - na - ri -

T.1 *p*

Ge - ru - sa - lem - me, cit - tà di pie - tre bian - che, cuo - re i - na - ri -

B. *p*

Ge - ru - sa - lem - me, cit - tà di pie - tre bian - che, cuo - re i - na - ri -

6

- di - to, a - ni - ma per - du - ta, — co - s'hai fat - to sul Mon - te Cal - va - rio,

- di - to, a - ni - ma per - du - ta, — co - s'hai fat - to sul Mon - te Cal - va - rio,

- di - to, a - ni - ma per - du - ta, — co - s'hai fat - to sul Mon - te Cal - va - rio,

- di - to, a - ni - ma per - du - ta, — co - s'hai fat - to sul Mon - te Cal - va - rio,

© 1991 by EDIZIONI CURCI S.r.l., Milan, Italie.

Publié avec l'autorisation des Edizioni Curci. Tous droits réservés.

Partition en vente aux EDITIONS A COEUR JOIE, "Les Passerelles"

24 avenue Joannès Masset, 69009 Lyon.

13 *rall...* *mf a Tempo*

dim-mi, co-s'hai fat - to? Ge - ru - sa - lem-me, Ge - ru - sa - lem-me, cit -

dim-mi, co-s'hai fat - to? Ge - ru - sa - lem-me, Ge - ru - sa - lem-me, cit -

dim-mi, co-s'hai fat - to? Ge - ru - sa - lem-me, Ge - ru - sa - lem-me, cit -

dim-mi, co-s'hai fat - to? Ge - ru - sa - lem-me, Ge - ru - sa - lem-me, cit -

20 *mf*

- tà di ro - se ros - se, cuo - re di pie - tra, a - ni - ma per du -

- tà di, ro - se ros - se, cuo - re di pie - tra, a - ni - ma per du -

- tà di ro - se ros - se, cuo - re di pie - tra, a - ni - ma per du -

- tà di ro - se ros - se, cuo - re di pie - tra, a - ni - ma per - du -

26 *pp* *cantabile*

- ta. Ge - ru - sa - lem-me, cit - tà di pie-tre bian-che, guar - da chi

- ta. Ge - ru - sa - lem-me, cit - tà di pie-tre bian-che, guar - da chi

- ta. Ge - ru - sa - lem-me, cit - tà di pie-tre bian-che, guar - da chi

- ta. Ge - ru - sa - lem-me, cit - tà di pie-tre bian-che, guar - da chi

32 *rall...* *mf*

pian-ge ai pie-di del-la cro-ce : pian-ge, Ma - ri - a, e in - tor-no si fa

mf

pian-ge ai pie-di del-la cro-ce : pian-ge, Ma - ri - a, e in - tor-no si fa

mf

pian-ge ai pie-di del-la cro-ce : pian-ge, Ma - ri - a, e in - tor-no si fa

mf

pian-ge ai pie-di del-la cro-ce : pian-ge, Ma - ri - a, e in - tor-no si fa

38

se - ra. Non la-scia-te so - la la ma-dre di Ge - sù.

se - ra. Non la-scia-te so - la la ma-dre di Ge - sù.

se - ra. Non la-scia-te so - la la ma-dre di Ge - sù.

pp *legato*

se - ra. Non la-scia-te so - la la ma-dre di Ge - sù. Do-ve so-no

44 *f* *legato*

mf *legato*

p *legato*

Do-ve so-no gli an-ge-li che

Do-ve so-no gli an-ge-li che nel-la not-te

Do-ve so-no gli an-ge-li che nel-la not-te san - ta can - ta - va - no la

gli an-ge-li che nel-la not-te san - ta can - ta - va - no la pa - ce, can -

nel-la not-te

49

nel-la not-te san - ta can - ta - va - no la pa - ce ? Pian - ge, Ma - ri - a,
 san - ta can - ta - va - no la pa - ce, la pa - ce ? Pian - ge, Ma - ri - a,
 pa - ce, can - ta - va - no la pa - ce, la pa - ce ? Pian - ge, Ma - ri - a,
 - ta - va - no la pa - ce, can - ta - va - no la pa - ce ? Pian - ge, Ma - ri - a,

55

pian - ge, Ma - ri - a e in - tor - no si fa se - - ra. pp Se - ra.
 pian - ge, Ma - ri - a e in - tor - no si fa se - - ra. pp Se - ra.
 pian - ge, Ma - ri - a e in - tor - no si fa se - - ra. pp Se - ra.
 pian - ge, Ma - ri - a e in - tor - no si fa se - - ra. pp Se - ra.

Gerusalemme, città di pietre bianche,
 cuore inaridito, anima perduta,
 cos'hai fatto sul Monte Calvario,
 dimmi, cos'hai fatto ?
 Gerusalemme, Gerusalemme,
 città di rose rosse,
 cuore di pietra, anima perduta.
 Gerusalemme, città di pietre bianche,
 guarda chi piange ai piedi della croce :
 piange, Maria, e intorno si fa sera.
 Non lasciate sola la madre di Gesù.
 Dove sono gli angeli
 che nella notte santa
 cantavano la pace ?
 Piange, Maria, e intorno si fa sera.

Traduction : Jérusalem, ville de pierres blanches,
 coeur sec, âme perdue, —
 qu'as-tu fait sur le Mont Calvaire,
 dis-moi, qu'as-tu fait ?
 Jérusalem, Jérusalem,
 ville de roses rouges,
 coeur de pierre, âme perdue.
 Jérusalem, ville de pierres blanches,
 regarde qui pleure au pied de la croix :
 pleure, Marie, et la nuit tombe tout autour.
 Ne laisse pas seule la mère de Jésus.
 Où sont les anges
 qui dans la nuit sainte
 chantaient la paix ?
 Pleure, Marie, et la nuit tombe tout autour.